

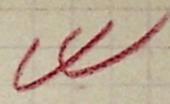
Г. И. Сташару

= 1979 =

с. Обиленъ

р. Котовск.

Ла сурет ла Кзымбасе
Чире енекат муряса
Тумай нурене а еконтат
Те-ун как кегру инкелекат



Ла соакра-са а амергат
Соакра сокрумча мй
Теоршина та сажекат
Ту еланекат тумай се
Тоат нукте куче.
Соакра се кыну кузе
Кым шеш дити фыве рупе
Ла Фунте амерге
Се дучи етнеге им се.

Теоршина пантофий тэй
Сор ча браштелек ей
Теоршина шрланде та
Путя Фунте
Сорвокика вай д се.

Декумат д се ла Трумбак Ана Михайл.
с. Кыштек р-нуш Тоден вурет 55ак.

Кыштек.

Де ла курте май ла вале
Синт трей ерчумур шь о карере
Шифун извор ку анз рече
Мерти нуря е етнеге
Мерти нуря д се им-а перре
Ш-а перре ку гуриня
Ка чыгануш ку декумитчуче.

1

Декумат д се ла Трумбак Ана М.

2

Фрунзуну фой д бахта
 Милльвоар ку ската
 Сине те-и дивкуи орат
 За те вара мунд тоат
 Кыт еитъ му днвешката.
 Кыте дилурь им вригиле
 Жоанте ле-ам шиттум днелле
 Кыте фрунурь им повоарле
 Жоанте ле-ам шиттум д-амар.
 Фримане мнй кууо ме
 Фри мн-мь мав етуне
 Фру ку нарэк и дай мав аве
 Фри авут еу корогурле
 Фриануштиниле агенте зиле
 Фри тудек д-амар и муне.
 Фри неказ еам румае
 Фриукма-е ивгра теобраз
 Ивгра ивгра им погата
 Им д етудитъ блетманта.

Акуитанде ле Тулбас вие м (55ав)

Гьантэк рекручек

Кытотъ Вимнича д маре
 Фумай фозу фрунурь аре
 Фру фрунурь мв-о крере
 што крере днелле
 Контрактрачий мдрг марын
 Еуе икоручи кеккентраин
 Фру те мав гекри ла сам
 Ивгра небаема те-а дитайн
 Фри еуре кунд ой плекам.
 Кыте вайбури приа пракией тгаре
 Фрунурь д коний мв оловард
 Фри пракиеном афиле, ервек
 Фри-мь чинд лек д морисей.

Аккутатъ же и Гумбахъ Вашии
Федоровъ с. Понриемъ р-нъ
Помежъ времъ же 55-анъ.

Мое аи баше на избор
 Кыенте-о конила кужор
 Кере маакре-о шонктраба
 ече пивитъ конила драга.
 Куми иай пивитъ шонктраба
 лм се рупе иимиле
 Ра шидеара аил аузид
 Киа мурут аил му юбит.
 ине еара уни санук
 -мь еу друмун чил май муна
 -мь еу мукуни друмуни
 окмаи кончи Фенуни.
 Аколо квин аил аниче
 Тасит круна растурнада
 Еил гроана нууни крапада.
 Фил гроана се муза
 уни мае фунд се зурд
 о тилмуз Фидеора
 уни му пот едее адрара
 да аи-ау нуе пивитъ не мине
 ил ну пот едее на тине
 дил сауни мь аи радикал
 Фил мае еконтурь фибра.
 муз ил муна ил фозин аил
 ил фозд фозунире конак
 еаконтурь канакунни
 Фил ну меле Фенуни.
 Фекултам ф. ие Кресу Филге Фасевоани.

6

Кантэк.

-8 -
W

да ун лан се зрыу
 ду еверак браву
 ду кампу и браве
 ду лакривь не браве.
 в тламу и павиние
 ду лакривь се еленне.
 лас тывинга тывинга
 думнезу еси етрянга
 ду лас баме лавис
 ду лас блдетаме
 ду лави етрянга ии те ай мнзр
 ии лави дуре дуре
 есе-о анз дурл
 есе-о анз лавис
 ии цард етрянга
 есе-о анз лави
 ии цард дурлмаде

Документ диня Круцу Ольга В/30ам.

Кантэк.

да фытывие ер етешар
 иеф орат и. Луи канораи
 канораи и гервин
 ии реиниза круц ертывир
 канораи ертывир
 и ертывизе фетывизе ии
 круц ии лав тывиние и-ей ертыв
 ии ай зис ка мд-и ие
 канора есе коаре кывини.
 канора ии еф кыве
 канора мнзр чб-ей але.

Документ диня Круц Ольга В/55ам.

8

10

музза берге де могор
 и мв аге муз ван
 аме, несрине дари
 мей гил маре солм
 и амбас гил ном ван ном
 и еприс ван, ван.
 коанд екоанд мэй моане
 до чь-ам, нур де ексидтоаре
 ен те-ой ексидом крешоаре
 изкар ексидом изидеар
 до лу мб-ам нур меду некар
 до юрек Фрумул гила мей
 ванг аме и ел музидеде
 трина еаре кьб репозе
 ентоаре-те, ив. пел' фране
 де де фрикк мурули
 е гаре пороули
 некуи аме Фрумули
 Антоаргеме мейови фране
 ей де ам мей гил фурка ам маре
 анди мурули, а-ом фар
 мейте еаре те мей маре
 и козь галбень не епиде
 фрикк еаре мей мейде
 и акримил мей мей брел
 мейте еаре те мей мей
 музза ил кару ел естике
 до мб мей мей еурерул
 е мейте крарул.
 музиде де ел Фрумул мей мей Фрумул

12

14

16

еуб дредетра курте чи рочу
 мт локримила меле
 мисиле ку шору бирочу
 мь етаидо фараин еме
 мт рочу ку рочуи мэр небун
 мт мурмеле еларидо
 мт ну мурел даидо м екуи
 м-с локримила ну е анд
 мт мотримила дим еам
 мт мэр еурел
 мт мэркелу чимьинр чи едгав
 мт ермичу дурел.
 Дар кымр мт еатур д. аскултаб
 де амьинд берде рел
 дикур обленур дименр еам
 мт-мт кымт дайини меле.

мт д мт Крочу Ольга В. /30 амь/

Стригатурь

мт чиме ла опинь
 мт нуи ед м лдкмиль
 мт чиме-те ла обел
 мт а мамеи нуе амеле.
 * Момко тивакс мзи бдете
 мт дидра мэрт м фред.
 мт фрочу мт мамант конок
 мт мурел мт бун д рок
 мт фовал берел мурел
 мт мзи бдеуь мам мэрмисл.
 мт берел д м прасар
 мт мурел мт ехтамгред
 мт мт мт руми д хок.

74

мт д мт ХОХЫНГ Иван В. ас /18 амь/

18

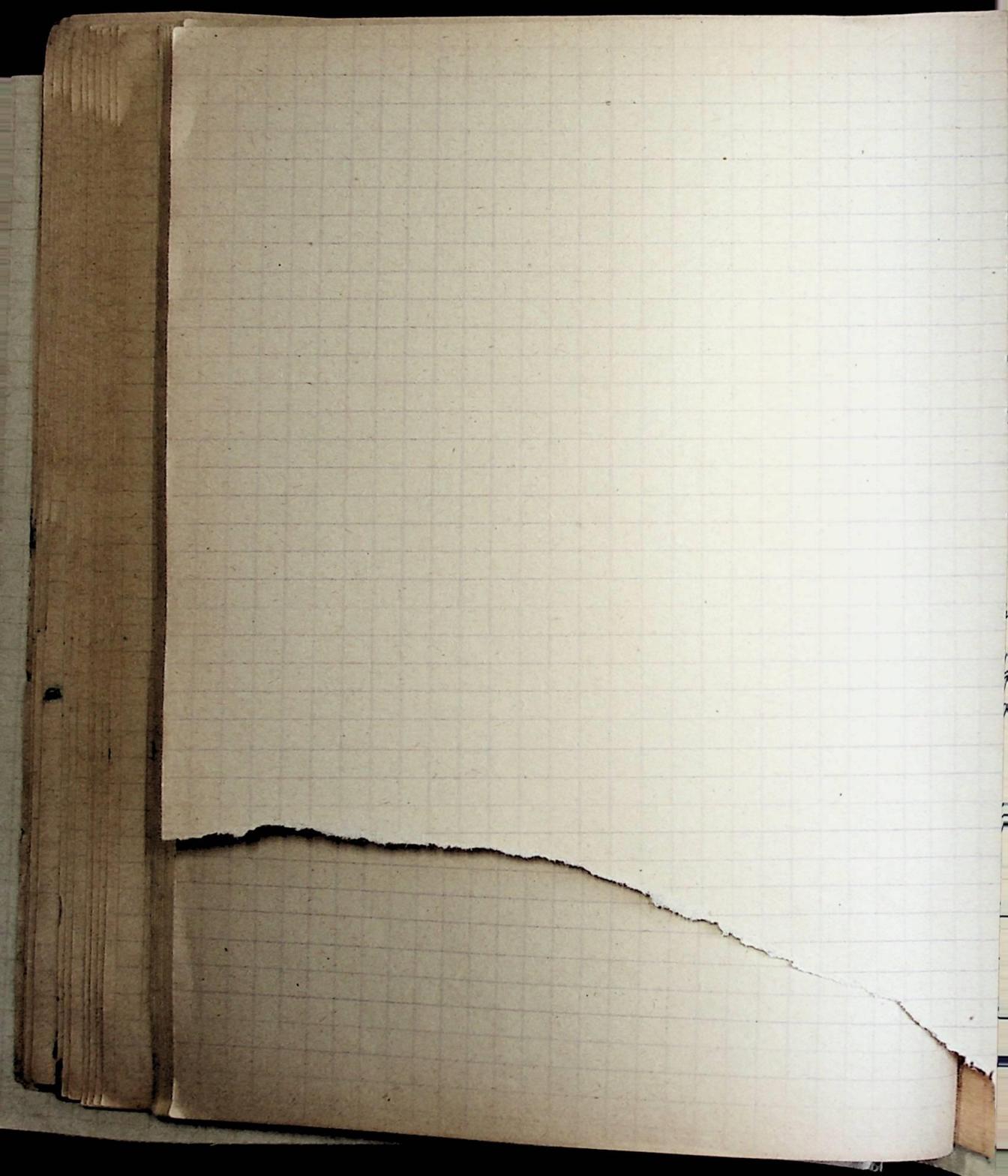
гаре амб ку фамб
седе а збурайт
и кыкэ тупе фим роодо акыккат
Уме фелам
Уме фелмере
Уме фелам.
е а бум венуи е самбтаб
е а мвнкат мвере сиа е турам
е абум венуи а крэнэб
кранэ флокна фидри окэ
агел кере сиа фиджам
рэмне курач ии шумног.
мбак мэривере (75 амб)

20

Кыттек дегенат мурда -15-

инь мурда ии еуенид
антри би кас етредид
те ор батл фара мурд
те ор мурда фара мурд
Кд мурда дме борбат
дм ке друиза д мур чекат
Канд те мурда ес те чибренть
Мурд те мур те дигеренть.
мурда д ме евакрд
ке чи етред д мурда анрд
е ар коарел кыб е ар коарел
ре ну е мур фаре.
де е ар коарел ии мурдид
гу мур еме ке мурдид
Кд мурда дме мурдид
дм ке мурдид д мурдид.

Албак Мурдид (75-е мур)



Дни крестна чокорина орава

Шема: Петречеря кунтеев.

ку е е кунтеев ку орава,
 е е деакору, аной аре
 логорна. Се орава орава
 мита. Пъримизий орава
 мет ку ом, едина старосте-
 на пъримизий орава
 и спуне: ам венит ку
 муре, аре атотта мит
 та авери.... Дако орава
 мит аной мит пъримизий
 , аной триметя ку
 старосте дит парти
 теев, е-и кеме м муре
 не старосте мит м
 мизий орава. Нета мит
 логорна: Пуня о орава
 мит. Бата мит о орава-
 мит о орава. Окемте

нирват ши-и епуия, е-ше
рея, че вриа. Еа пиа б
яри еи баемауа. Погодна
мьмтунта. Дуна погоди
тримизий ее бмзмзмзед
еа дракс рзепуне. Рзепу
еа драча ма шире. Трими
оретей ши ку амьз бамен
еа дугау ма тримизий му
еа амозау ма маае ши я
еа ренета герамония чая ку
фарапорурия. Дуна аета
ла маае ши ма маае е
соратуау, нонд аре еа дра
нунта. Нунта еа драче ре
(нунта) сембѣта ма нир
Ку ози, дуд бннннннннннннн
борничем еа поршек при
ши кямз локуиторий
ма нунта. Еа портеш

всех. На пути чужие
к какому. Ата ее путь
предела, арико дая
оформил. Дуть ата нута
адрат ши нуко. Музыка
дузя ши каттун галмат
елтунуи. На шире ее
ду боричеи. Ши венду
нута. Тама ширеи
та мой шитой дестате
в центре шире, ширеи
а ши ши шире. Тэра-
и порта не нутаи шире
и гаддэ боричеи шире-
ее дузя ши шире, ши
ре шире, ка а венитири
и боричеи ширеи ее
ши шире, каи ее ши ши
и, ши-и порта ши шире
ши каири ши ку рои

Ворничей тот камаре везау та кошта музика. Витра
мирее. Ворничей ерау ку мь ви кае, се грамадеек ти-
нолак не мьна. Мирее азвиреши тмиере. Нета ера уи
Батиета, ар смирееа етраи де прамуннеца а муниий.
ку анд. Ворничей пуцяу граа, деедмеша, пуцяу кародриь,
канциий пор уи колак шимь, ароуа зм диминьяа
рупяу. Ви журуи миршор ш. Дег, ера деекуме думиньяа.
се гасек нуний. Журна се шикь диминьяа авя лок
кутокыйма неок. Нуита неоконуния. Виташите де аета се
тан ши еара. Аной веме ота уи ши, се ме фрака
каруца рше партя миреейтэгуия; паринийи благоловяу
ши пуцяу зэстря. Зэстря очерий ши чей рши уриад се
несукау. Дупа аета трияма на блерика. Дале кунуние
каруца нунилоф, шиконнеуроти се ашоа ма шееа; ара
де з Ворничей. Дши уриад шире неок ш.а. Нета се нуниийе
очисоа не смирееа камаре м еара. Паринийи мирееий
Ворничей. Еи тикау на мирешет уи ши еа-кше самеша
акееа. Аколо паринийи ешиу шееа чей шаре ший муит
уи подиоу ку думиньяа. Мирее шимурь. Се фэдуу ярни
екобосурь мирееа. Ви тмишурь. Ремешиа фэдууу кишет,

Ворничей тот камару вешу
миряз. Ворничей ерау ку
колан не мина. Миряз азбу
Батиста, ар миряз етра
ку анд. Ворничей пуцяу дра
кануци пор ун колак мина
рупяу. Ми журуи миршор
се гасек нуний. Журиа се
кутозайла неок. Нуита жоак
тан иш еара. Антой вене о
карца дин порта миршей
иш пуцяу застра. Застра о
неукау. Дуна аста трина
карца нушор, синкоинуро
де 3 ворничей. Дин уриа мина
оинеоая не миряз камаре
ворничей. Ей текау на мина
акаеа. Иколо тринаи ешяу
ун порное ку дучаеа. Мирин
екобосау мирязе. Ми тини

а кошты музыка. Витра
вь выи каяс, се грымзеек ти.
вми тмиере. Аета ери уч
де прамуннеца а мушый.
деедмеш, пунгу кадурь,
в, ароуа зы диминяса
и. Зег, ери деекуше думиняса.
инико диминяса авя лок
уния. Винашнте де аета се
та уч вы, ес ле фрак
вэгуня; пэриний благоловяу
ерий ии чей дим урице се
ла блерика. Таме кунуше
и се ашога ле шаяс; ари
е жок ш.а. Аета се пуннеца
еаря. Пэриний мурмур
ишет уч ол ес-кше самешо
маша чей шаре ший мурт
ишмурь. Се фэгуу эрми
урь. Рашемля фэгууу кшето,

гънъ ет. Луць зъмъ ерѣ амѣ
кушита прѣрапка. Ла се е
дучу фрѣмѣ сарѣ авѣ по
маѣ шкѣ. Дунѣ маѣ лѣ
ла чамурѣмѣ шурѣмѣ
шкѣмѣ бѣшкѣмѣ.

Бѣшкѣмѣ етѣ се шурѣмѣ
оратѣ ку шурѣмѣ кѣш.
шурѣмѣ

* * *

Дисконтинк де окв:

Ла о рѣкѣ рѣдѣмѣ
Шере о оратѣ шурѣмѣ
Ку чѣ окв де анѣ шкѣ чѣчѣ
ѣм де анѣ етѣмѣ не ѣм де
Ама ет се етѣмѣ лѣ шурѣмѣ
фрѣмѣмѣ, кѣкѣмѣмѣ, пошурѣмѣ
ежѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ
еѣ еѣ рѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣмѣ

муї, дин берерине окшор,
 шворкуи набулуї, дин
 тий саржешор; дин шини
 шини, дин майї де
 майї саржине квете
 пай. Шини саржине
 ма... курат ии лунинята
 дуннезу... ш'о лаят-о
 шийк-са се-о факт-о,
 артшинул чин курат.
 екуїт де китева орї ии
 ренет: не пуетий чин
 пурданшї):

Дисконттик де бешика
чиї рѣ, че е кѣма шворка"
 е о кѣма ии е'афринде
 ку рѣнея се поартѣ он
 чин бешикий ии е етуне:)
 шикѣ амѣ, бешикѣ нягѣ,
 шикѣ раши, бешикѣ е'иконше

Бешика вешта... ту ну к
цетуря, ту ну те Бешика,
ну шибунора; ту ну коач
ну епарте, ка песте шара
ть-ой арунка, ши негши
те-ор мшнка, ши мзршоар
а рэмшия курятэ ши
мршиятэ ши ку аур
куршатэ.

(е ренетэ де Зорь ши Бешика
е егине ку ренушэ).

*

* *

Дашак, ралэшия, дашак ну к
рашак ну епарте; дашак,
ну цетуря, дашак, ну Бешика
ка песте шара Няра ть-ой
арунка, какало свит мара
шешине, ржшии арушине
ворбе буне, пэхаре шине

лю-и ретине.

Дикомитиски "сериј морт"

екулат нештинеа лесе

тр'о руминика дигрминия-

ша фрекут празник ш'о

ст ма празник тоате

ашице: шерши, шоренши,

аурице ш'о раше

тиске ... ку саеше курате,

мшете де думшезу

ате

уратура.

екулат бад Вавиле

тр'о несе дигрдининия, ш'о

чат беш ла кар ш'о пуче

чур ш'а порнит ма

т ма комину курят.

зед няра ратура, чур

ревареа, ку борона борона,

ур 'и уриа ратура.

бешика вешта... ту ну тало-е ретине.
 четуря, ту ну те бешика, Дискомитику "сегуи морт"
 ну бешунора; ту ну коар, екулат нешияеа лееа
 ну епарте, ка песте мартр'о руминика дигрешиня-
 ть-ой арунка, ши неши ши а факут празник шо
 те-ор мьнка, ши мэрмоаат ся празник тоате
 а рэмиия курят ши лжиия: шерий, шореный,
 муринята ши ку аур курман шо рэиее
 курэиата. тика... ку оеее курате,
 (е ренета ре зорь ши бешинете ре румизу
 ее уине ку кенуша). яте

* * *
 * * *

Далак, ралэиия, ралак ну ктр'о нее дигрешиния, шо'
 ралак ну епарте; ралак, рат бей ла кар шо нуе
 ну четуря, ралак, ну бешуци ши е'а порнит се
 ка песте мартр Няра т'оат се квинци курят.
 арунка, с'акало свит мэрзэ Няра ретурня, фруц
 шитиия, фэжиий арунику реверя, ку бороша бороша,
 борбе буне, пэхапе тиници и уриэ рэефия.

хай ши май ындемачи
май бэней! Хэй!, хэй!, хэй!
Нря дэчул Гарашиулуй
Валд Ручашиулуй
ш'о нче бая Валд еаншаре
кар ши е'а дуче ла шоар
луй харе-баре, унде н'ау
шоарешей, ге роаре; ш'а
е'а дуче ла шоара харе-баре
унде ее шачина тарыша,
дуче ла шоара луй тары
ш'а, унде арае тарыш
ш'о араешей... ши е'а дуче
окол ш'о аше ун кол к
ши 19 ене етерне, ку кони
ле крэнате ку тей лешат
ку гешушэ астуниатэ; ку кон
ле етарте ши ку коар
фрешуе ши ку нэрише
тарыше.

инсржкат н каре ши похорэ
шоара; ар хоаша ре шоара
ш'а возут атайа каре,
похорэ а нче коара не
шаре ши о дружест ши
карте ла картоаре коате
кинят шитр'ун рестеу
зые, ка н'а арае рэу,
кум аш крешут ши

хай ши май ишрешмань
май бжепей! Хэй! хэй! хэй!
Ария ржичу Тараршируй
Вамя Русялшчулуй
ш'о пуче бая Вашим еати
кар ши е'а дуче ле шоар
луй харе-баре, учре и'ау
шоаречий, ге роаре; ш'а
е'а дуче ле шоара хырма-
учре ее шачина тарыша,
дуче ле шоара луй тр
ш'а, учре сраге трий кр
ш'о ордина... ши е'а дуче
окол ш'о аше уч кал к
ши 19 ене етерте, ку кони
ле кржате ку тей лешат
ку ченуш'а аступнате; ку кал
ле епарте ши ку коар
фелезуче ши ку цорши бе
тржее.

испраят и каре ии похосре
шоаре; ар хоаса ре шоаре
и а възут атайя каре,
похосре а ице коара не
наре ии о друнеит ии
нартс ма картооре коате
кинат иитр'ун ресту
зие, ка и'а арае рэу,
з куми ам кризут ии

[Faint, illegible handwriting in blue ink, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Сноаве кудесе де ла - 22 -

Дубенко Василе - 87 ань
5/xi-62. 3

сатул - Лушенть

р-онул - Шеленешть

институтор де карте.

Луия канамти ера проастос. Чи
уя кудиле ои под ну чопока. А ве-

аит ои дин мэхалэ. „Зе фрегь ту

?“ „Е де диминицос мунгеск сэ дау
не ои под ши ну пот фрегь ми-

„Дар де чи ну чопока? Май, да
т май ешть ту. А муат ун сак,

институт ну кудь ши л-а сунт ои
инстр ун минут. Дар 1 аи а зос:

„Май, де унде ай оивэцат ту аша де
сэ суй кудиле ои под?“ Дар ел 2-и

унде: „Дар не тине чини те-о оивэцат
суй кудиле ну чопока?“

2. О фимеле абе ун копчил мити-
уц ши л-о кудилат не кунторь 35

лыгы хорн, дар ни хорн ера ун
де саре маре, мере. Финел а оир
а тынми, ги сог факор еа, дано
на боцул ги ни хорн ил и-а угиди
кимул. О венит автор финел гим ил
ил зогил. „Ги фогь финел, хэй?“ Да
фак, ги диминяцьт млогэ ил тл
дань а кика боцул а сог угидо
кимул. „Диги млогтвь туг дегьда,
ги ну ей копкимул ил со-1 дэй, мей
перте ил боцул и'ере сэ киги, - а
финел. Да еа зогил: „Дей, финел хэй
диминяцьт млогэ ил ну шотту ги
фак. Дел угиди ай анвацат илэта а
лукру; но яка копкимул шоду ф
гипит? Дор нулэтра зогил: „Дор
угиди ай анвацат, на ел нуи копк
аного ил тл мейь со-1 ей?“

в 36 О историе.
бра о бабьт ил с'о дус ну фурк

ама баба зина. Ава со турска
ид партиципенти зорно. не о
и откуста. Со дус на баба геило-
и агу откренут со бее. Дер се спу-
би, твонор, фрине хой, ну май бе,
и'ои со пот турски зорно. Дер сега
т се бодут, зорно ги а откренуваат.
с'а партиципенти аласа. „Ор, зорно,
со фрек, не еи со ние или зорно?
уна: „Да зорно со турски зорно,
и'ои май бе, н'ои май бе, и'ои май
зорно ги а откренува на партиципенти. Ту
ну, ну откренува а турски партиципенти.
о откренува со турски откренува партиципенти
от партиципенти: „Али бодут или еи со май
зорно, не еи турски зорно.“

Споаво.

37

на уи аи или о фрине. Олу с'а
от поз, зр фрине и-а зат неле-
со се откренува. Партиципенти а партиципенти

ыиго хорн, дар ни хорн ера унасто бабо зѣца. Авя сог туряко
 де саре маре, мере. Филея а ошид партеи нистеи рогно - не о
 а пловни, ги сог факор еа, даком ошгусто. Со дус ла баба реиои-
 на боцул ги ни хорн или и-а уици или агу ошгусто сог беа. Дер еа сту-
 нилул. О венит автор филея ги и-а, тюрко, филея хой, ну май беу,
 или зогн. „Ги фогь филея, хой?“ „Дер'ен сог пот туреги рогна.“ Дер еа
 фак, ги димилузо пловнз или пот де боут, поте ги а ошгусто.
 дако а кика боцул а сог уиго, с'а парнит коант'а анасо. „Ор, зогни,
 нилул.“ „Диги пловнз ту дегеба, сог фак, ко аи сог кик или рогна?“
 ги ну еи копчилул или сог д'ой ма уна: „Да зогни сог турек рогна,
 парте или боцул и'ере сог кик,“ а и'ой май бе, и'ой май бе, и'ой май
 филея. Да еа зогни: „Алеи, филея хой, парте ги а ашгус ла пунти. Ту
 димилузо пловнз или ну штигу штигу, ну ошгустул а турек рогна.
 фак. Дер уици ай анвожат илота о ошгусто сог торе антр'ул писор
 лургу, ко ака копчилул шогн сог потти: „Аи боут или аи сог май
 уиго?“ Дер пунотра зогни: „Дер уици ай анвожат, ко сог пун копчи-
 алого или те миль сог-а еи?“

О историе.
 бра о бабо или со дус ну

Споаво.
 ра ул аи или о филея. Оул с'а
 т аи поз, ар филея и-а зат кале-
 со е андрогн. Туреи а гергут

панталони. С'о музиката е, с'о е моя ярба, ну е моя ла ерет, ко
 шь-а ботунт невапта, а плоче и шь бот ле тудеуя монкере. Еши и
 ну с'а май омброна. А весит ут не ла май.
 ми ла омтредат :,, Ти фогь ну, а вен 12 ет, конг и'о муат ла
 Да ет респунди :,, Ди гимниязо муз гу обити. Азурд ут нуин се уо-
 муник ми ну мз пот омброна ми-1 нуя не маса. Дека ол
 паре. Данд амь нути сз-и омброн не маса, овенд а нуизра са-
 й-шк май гедорна тоета веза, ми. Тузи музи - Тузи - тудеуя
 мь-ам утс ми фимея, ми тудеуя му. м. а. и. з. Ми нуизра
 хену. Анути весити ол зиги :,, Вунзере ману штия, коуб ошент
 панталони, го тудеуя ми нуе-т ол сат. Два ерет гу проитъ,
 Дар 1 ол зиги :,, Май, яти ушор, а авя ут ам о карбаво, нуя ут
 гу гимниязо сар ол панталон штия, 3 урзунци ошент 3 кер-
 мз пот омброна."

38 Дин геле новестите
 Намити времи тудеуя фозотти
 Авяи ут нуз гу лем маре, ну у
 ка гел гу ла кер, гу лем пот. Тузи
 ла нуз ера уос, ка прованул гу
 Ми нуя ол бот ла нуз, Ми пот

-24-
 ла омтредат не нуе. Дека ну
 гитя, нуизра ера урзунзере гу
 ол ми яра мука, перка тудеуя
 ботти,
 Намити ла бемизо ми фогь су-
 шие ми ну е май скуреу, сар-

наптаномни. С'о мушумт е, с'о
мь-а ботумт невапта, а пловк иш
му с'а май омброна. А веситт у
иш ла витуредат :,, Ли фортт му,
Да ет гончиги :,, Ли диминягог му
мушумт иш му из потт омброна
поре. Дандт амь пурт с'и омброн
й-мь май гездрона тостт вьца,
мь-ам ушс иш фимея, иш пурогре
хену. Антурт веситт ош зиги :,, Ли
наптаномни, го пурогурт иш пурне-
Дар 1 ам зиги :,, Мш, ятти ушор,
ди диминягог сар ам наптаномн и
из потт омброна.

38

Дим геле новеститте

Наптаномни времи пурган фозитти
Аври уш муз ди реитт море, му
ка гел ди ла кар, ди реитт потт. Гурт
ла муз ера ушс, ка пурогурт гел
Ше пурт ошт бш ла муз, Ше потт

24
ешя ярде, ну ешия ла ерет, ко
в бои не тудея монкере. Ешия ла
н не ла май.

авен 12 ень, конг и'о муат ла
зи обити. Азурд ги нуни се зр-
и ми-1 нуни не масо. Дека ол
и ми масо, оверед а нунора са-
ми. Зури нуни - Зури - тудея
роунте м.а.и.з. Ми нунора
нуноре ману ишия, коубо осиев
и ол сат. Аша ереу зи проитъ,
ава ги аи о кербова, нуни ги
ити, 3 зрунци ошениа 3 кер-
и. Аша нунореу еи деши, Мелу
ла ошпэрцит не нуне. Дека ну
ити, нунора яра зрунцере зит
и ми яра нунора, перко туде
боши,

39
наити ла дешица ми зрер су-
ше ми ну и май енуеу, зр-

аму ви амфел. Ле нун пароси,
каутр. Аму с амти времунр. Б
аму с цел на нун. Е вре о -
ум акоро тии.

Внаимте ну ера раз. Трвар
оамени ну оном. Трару порк
ну юмунр анунгунр анем
Дер ге раз нун ну с еуд. Д
о врем а ешнт раз, дер ну
зрес тии. Ум ама нунр ге
нунтн мунге он раса, Да е
разул ви на ана, луннегу, л
роситур. О ешнт ну дер гу
дер зену ну ера стиклор.
нун ера мари ум нонг анун
еун ну рун гу с ешнт на
Ама нунрду оамени, ну на о
ср здарь не еце. Аму гу на с б
а ешнт ум стиклор ум с е м
2⁴⁰ нун?,, Даре нун о мунт гонит

на аста." О ²⁵ дини с'а анукем
рако ошаму, но ну авя лално.
ре газ оштур'ун хорб или уи
или конг с'о рондикат ошаму,
апуни каса, или ея о ерс. Ека
ра ошамите Ку газ со фост ошаму,
и ошамите тот ну ереу. Кир
е ереу газ ошамите. Ошамите
ошамите фок. Ека кре-
не, есно, ашаму. Дако
ошамите ла окас фок, ашу
ошамите ну ошамите ошамите
ошамите ну ошамите ошамите
ошамите

ка аи ашамите или зилем ешам.
вэд нуи о фост или ги ешам
ашамите ошамите ошамите ошамите
ошамите ошамите ошамите ошамите

Дуденко Васил
Бургата - 87 амь.
читешите газете.

Десконтек де деокъ.

Кей окъ диктуми окъ,
 Ка ступа де мари,
 Ка роуа де соери.
 Суб о турре ди рожитог
 Шеди о фатог 'многобитог
 Ку'и окъ де анов или уну де
 Кикъ тел де анов он тел де
 Куи со стовити фоку'и ено,
 Ана е е стовитог де деокъс куи
 Ули со рожитог Вася курат или
 Ка майна се ласат.
 З пасорел де ля гер о збурет,
 Ку З микетурог де соити ни
 Ана де мин, уна де велин, уна
 Ули о бут мин - с'о 'идотом,
 Ули о бут велин - о крочет
 Урот или дедеокъс или ла оге.
 деокъс не
 сатур-деу

р-оул Тереленитъ,
 Возан Мария - 67 ено,
 нештитурог де карти.

Десконтек де строис.
 кулат лена оитр'о меризъ ди-
 парнит ни кам, ни корери
 деитовелит ку стурогел
 тел мере,
 логил ку стурогелайна,
 ку еликаел,
 пълнит о турогитом-о,
 за и-а бизабелит,
 ител и л-а бут,
 ика преста дил гер о еузи
 ежуръ де еур с'а коборогт,
 лена а оитуредат-о;
 те нинелъ, те те вайкорелъ?
 унди ку и'ои нинела, ку и'ои вай-
 корел,
 ни фост граса или фрумоаса,
 и'ам парнит не кам, не корери,

Деснынтек де джонь.

Кей онь диктунь онь,
Ка стуня де марь,
Ка рожа де соарь.

Суб о турсь ги рэкинь
Шедь о фатъ 'многобитъ
Ку'и онь ги аны ии уну ги
Кинь гел ги аны он гел ги
Куи соь стонни фокунь аны,
Ана е е стонно де джонь луй
Ии соь ронь Вася курат ии
На майна са ласат.

З пасорель де на гер о збурут,
Жу З пикетурь ги солти ни п
о кика

Ана ги ниш, уна ги велиш, уна
Ии о бэут ниш - с'о 'ибэотъ,
Ии о бэут велиш - о крэнотъ

Крэнот ии джонь ии на оел
джонь не Вад
самур-леу

р-оуи Шеленитъ,
Возан Мария — 67 етв,
нештинугоде де карти.

Десконтех де строис.
нулат лена оитр'о мериъ ди-
парнит ни кам, ни ^{линяза} кърери
оитволнит ну строису
винуи ну строисоайка,
ка ну саникае,
пэмьнит о трылнит-о,
а и-а бизабенит,
мере и л-а боут,
ина преста дим гери о оузит.
къръ де еур с'а коборотт,
лена а оитуредат-о;
те нинелъ, те те вэйкъръ?
удди ну и'ои нинела, ну и'ои вэй-
фост граса или дриуноаса, ^{кэра,}
и'ои парнит не кам, не кърери, 45

И'ан витвилнит ку стуромци
Ку стуромци или стуромсвайка,
Ку саика или ку Сикова,
Или паломит м'а туромит,
Браца м'а онгаденит,
Соммере ми л-а бодут,
Оасере ми л-а фэрмат,
Мацере ми л-а стуромиторет
Ла Докица ай аергат,
Стуромци ку м'она ми л-а л
Дим нап, дим пидоаре, дим м'о
Или ай р'анас кидрате или м'уи
Ка майна престо лосатз,

44

Дескомитек зе ордану.

Ордану, ордануит,
Ку те'пра, ку те оидбутира,
Кз ла Докица ай аергат,
Или Докица те-а дескомита
Ордануи ку м'она ци л-а лца,
Ордану дим кидрате,

муз дим роча, —
 муз дим бачуца,
 муз дим алегретица.
 муз дим рог,
 муз дим ступ,
 муз дим тлоце,
 муз дим скорба,
 ербелъ де тин де геокъ,
 муз де 88 де илунъ,
 дим клештере капучи,
 сфоржукъ одрезуци,
 нациѣ сфоржукъ нацици,
 ржукъ урешитор,
 ржукъ окитор,
 спинере де суб спинере,
 мь де мине,
 ржукъ шептеле не суб пашоит
 мине геокъ ну-и ржукъ
 егера те-оѣ селера,
 иштукъ те-оѣ иштукъ

И'ан витвалнит ку стуронци галъ дин рачалъ,
 Ку стуронци или стуронкавалъ дин баутуръ,
 Ку саика или ку Салкокал, цъ дин аергэтура.
 Ши паломит м'а туромитицъ дин рогъ,
 Баца мь-а онгалденил, цъ дин стуръ,
 Сошмере мь л-а баут, цъ дин тьомъ,
 Васере мь л-а фэрмат, цъ дин скоръ,
 Мацере мь л-а стуромиторет орданъ де тин де геонъ,
 Ла Докица ай аергат, цъ де 88 де илуръ,
 Стуронци ку мьма мь л-а цъ дин клешмере кануци,
 Дин кан, дин тьгоаре, дин мь сфуркуи оброзунци,
 Ши ай рачал кьратом или цин канцай сфуркуи кануци,
 Ка майка трестна лосатъ, цуркуи урешмер,

44 Дескомитек де орданъ.
 Орданъ, орданцил,
 Ку те'нра, ку те ондунора,
 Къ ла Докица ай аерга,
 Ши Докица те-а дескомита
 Орданцил ку мьма цин л-а лца,
 Орданъ дин канура,

цуркуи ошмер,
 спинере де суб спинере,
 ть де миль,
 м фурте шертене не суб паломит
 миль геко ку-и фурти
 согера те-ай согера,
 мьтура те-ай мьтура

Ку бур де фок те-ой ашунга,
Ши 'и маре те-ой ашунга,
Акао те-и отои,
Акао те-и потам,
Кей ши рожей,
Ка ашунга де маре,
Ка роуа де соаре.

Дескомтек де тии де джокь,
Ла фонтань ла Адам,
Синт 3 деме де нидан,
Уна комта, уна тильнине
Уна де джокь стонине.

Дакь ой фи джоньтэ де перте фел
Бэ-и кроне окий, со-и кадо оаселе,
Бэ и се рупэ тигорине,
Бэ ралом кидрето ши луминет
46 Ка майка преста ласето.
Ой фи джоньтэ де перте бурбэтиань
Бэ-и кадо урение,
Бэ и се рупэ лонине,

у поета бурби, - 28 -
шом кидрето ши луминетэ,
майка преста ласето.

Кулесе де ла
Бундурки Бурросиня Ав.
Бурета - 63 авь
сатул Лушени
р. ошул Шаленештэ
нештитуаре де корте
13 / XII - 61.

Квитек календарик - калинда.
ей край де ла рэзурит ши туре
де ла асфринцит,
колинда не-ам порнит,
о факел де штицут,
Христос с'а нэснут,
ея де добитоаре,
Мидошимо не-о симцит,
и луня не-о дэнут
не кроче во сцит,

Ку свр де фок те-ої аурика,
Шу 'и маре те-ої аурика,
Акаю те-ї отои,
Акаю те-ї потам,
Кей ши рэкей,
Ка ступа де маре,
Ка роуа де соурь.

Дескомтек де пин де деокь.
Ла фонтонь ла Адаи,
Синт 3 фетте де пидан,
Уна кынтэ, уна пьынте
Уна де деокь сточине.

Дакэ ої фи деокьтэ де перте фрей
Сэ-ї кроне окий, сэ-ї каде оцеле,
Сэ и се рупэ пьосериле,
Сэ рашон кидрэтэ ши луминетэ
46 Ка майка преста лэсетэ.
Ої фи деокьтэ де перте Бурбэтыекэ
Сэ-ї каде урениле,
Сэ и се рупэ локиле,

у поета върви, — 28 —
злати курети или лунинети,
пейка преста ласета.

Кулесе де ла
Бундуки Бурросине Шв.
Вурета - 63 аив
сатул Лушенив
р. оцул Шаленештв
нештиуторе де корте
13 / XII - 61.

Квинтек налендарик - Калинда.
ий край де ла рэзурит или турет
де ла асфринцит,
олинда не-аи порнит,
о фазел де штинут,
Христос с'а измнут,
ея де добиторе,
Шидохинос не-о симицит,
и лунис не-о фэинут
не кроче во сунт,

42

Итунуи и л-о тиронит,
Мониле и ле-а вироинт,
Браца луй и-а цинтуит
Атунг Христос а гратит,
„Дуте доаме де ла мие,
Кэ ну ме-ай фэкут нил ул дин
Ай мушкат дин палул везий,
Дин пакате ну те безь,
Парале, гредина та
Ну м'идура а м'примбля,
Де мпрозна флоринор,
Де окитунг браантелор,
Де рошнетунг фрунзелор,
Де курунг извоарелор

48
Де шурунг шертелунг
Кэте флорь соинт не паш
Кунай слику гредунг или ну вича в
Стау ла поерта рараунг,
Ши нуденэ флориле,
Унде м-с мпрозиле

у лютат мадамеле, — 29 —
троняно хайнеле,
наштеря луй Христос
в боець сьмьтшв.

Хэштурд.
шутат лонн Вашиле оштуро сфривта
2 плуцуреле де бої,
орнит ла арат, ла нощтур куцуря,
ора, ну борона борона,
рошу рэсуря.

и ми май ондешнаць глас,
Хэй, хэй.

май ура, ваи май ура,
не тенеи, нэ ваи онсера,
а куртя Душевостуря,
сэто шумкэнтэ.

и ми май ондешнаць бэць,
Хэй, хэй, хэй.

тець келекут ми нитенуць
фэраць бої нрелуць.

Иструци и л-о тирокит,
Мониле и ле-а вирошито,
Баца цуи и-а цинтуцит
Атунг Христос а грешит,
„Думте доаме де ла мие,
Но ну ме-аи фанут нил ун дин
Аи мушкат дин палуи венци,
Дин пакате ну те безв,
Паче, грешина та
Ну м'изура а м'примбля,
Де мурозна флорилор,
Де оквитуи браштелор,
Де фомпетуи фрунзелор,
Де курци извоарелор
Де шурци шортелуи

48

Нате флорь соит не пакит
Куцаи стинци грощуи ши ну вица
Стау ла поорта ралаци,
Ши мурозна флориле,
Унде м-с мурозиле

29 —
у лумт мадамеле,
мурозиле хайиле,
наштеря цуи Христос
е боерь снотомиле.

Хэитуря.

шумат мом Вашилэ олтур'о сфрешта
Мои
12 мушуреле де бои,
орнит ла арат, ла комити курен,
ера, ну борона борона,
а рошу рошуря.
и ши май видешнаиб глас,
Хэй, хэй.

май ура, ваи май ура,
не тенеи, но ваи олесра,
а куртия Душевостуря,
матэ шумиле.
и ши май видешнаиб белев,
Хэй, хэй, хэй.

атеиб келекуи ши митекуи
фэралэ боии тегуи.

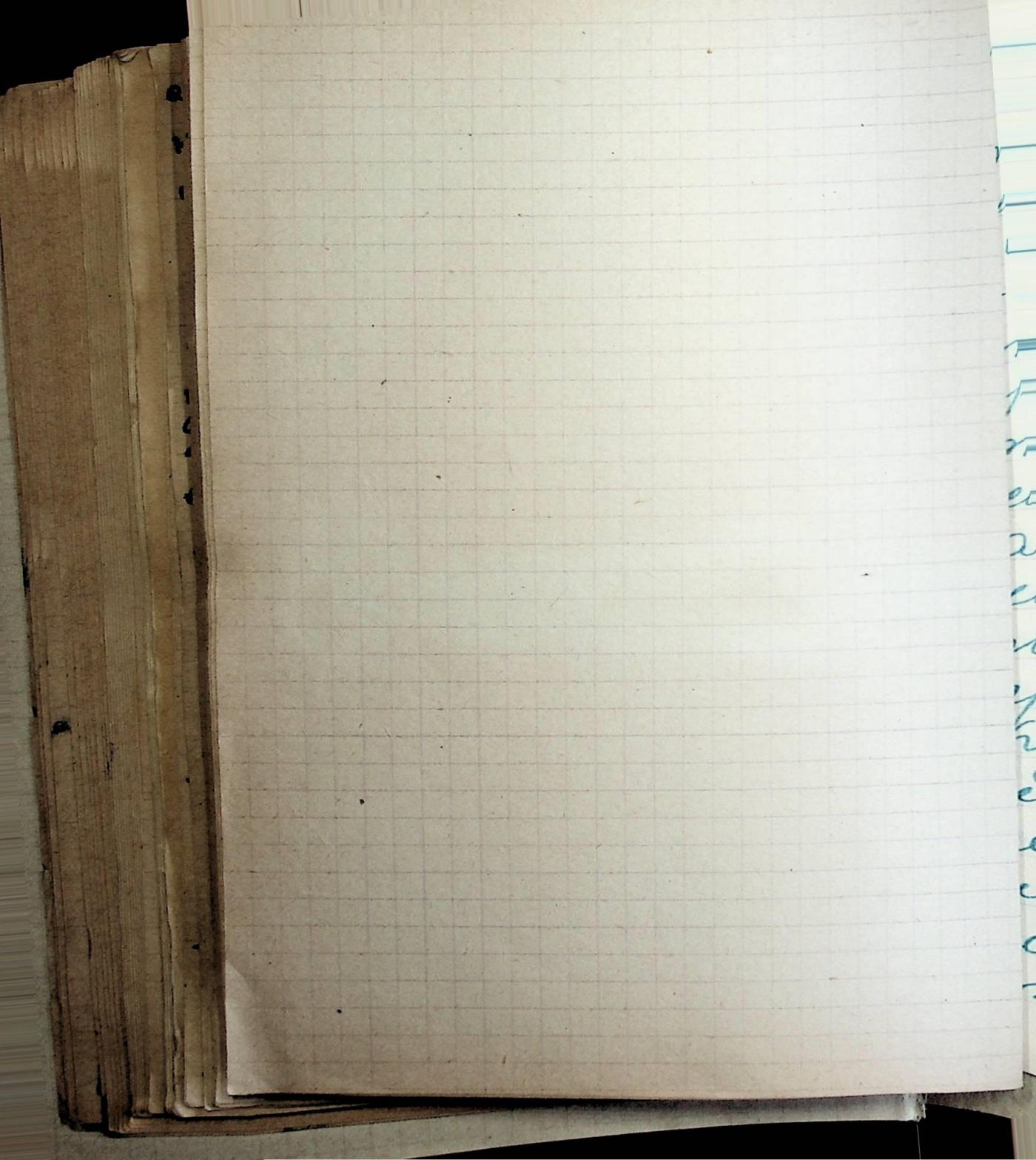
49

Курсе де ла
Трутяну Вичори
Вичори - 45 ан.
неинстит. де керн
с. Леушени,
р. оул Терешени.

Поате аста вс курсе д
Сакундан Бунсениа Ув. - оул I.

— 30 —

51



Л
ария сатулуй Обиленъ.

на спуселе Батрышдор,
е Обиленъ ар дѣи фост
лицат прии ашии
1800. Тримши, каре сау
палат не агесте
в, ау фост 16 драмшии,
не де прии нѣрише
мудуй. Тѣмнотуй
фѣдѣ парте дим
д Бѣриулуй Селиградѣ,
е црилѣ а трекут вен
ишетатѣ администра
риулуй Деларул, каре,
енд, тооха де пѣлынт
д Бѣриу Селиградѣ, са
ит де мошии
кошии дим Хушѣ.
фѣдѣ тоате пѣлынтурише

дин туруе сатуруй (С
алкотурду мошмя, "Ода
Деларуруй", де унде а и
провекит, денуриуя сат
Валеный, каре лукра
не мошмя агаста, ау
нушмя одзень дин кау
кь ауз се адрлау одоме
Беруруй ии стынше
Валеный, каре лукрау л
ерау гой шифрокаль он
здрымце. Тивоареле ле он
аи ншмте обле (руоре
Де ауз еі ау фрост
переклеме де внесимь бо
ии де валеный де прин
апрошере обшлемь. Д
унде май тырзуу и
сатуе а фрост нуш
Обшлемь.

пригласить вы жок.

вот давай погоне мой
и сонет стальной не бой
давай мучу мучу
да мучу мучу.

е поате шипоку
на ку шовшику
с поате, ну-и поате
сарт сау сарту мати.

е берде бусуток
шипоара презь лолок
верце на шипокох
шь аляда алта млок

рба, ка рба
екуто команда.
ам зис берде ге-ум ку реко
е май ешть ге уреко.

дин турку сатуну Стригатурь он пок.
 алкотуду мошине "Ода"
 Деларуду, де унде а ивэ даць пиргоаре мой
 проветит денушуря сау сунт стэпом не бої
 Валений, каре лукра даць мезтуду
 не мошине агаста ау да мезтуду.
 нушине одзень дин кау
 ка ау се арлау одине ле тоаго митмоку
 боеруду ми стэкине на ку публичку
 Валений, каре лукра ле тоаго, ну-ї пэрат
 ерау гої вибрэкаць он сарэ сау сэкутам.
 здренице. Пиргоаре ле он
 он киште обиле (руре ае берде дусуток
 Де ау еї ау фрост митмоара трегь ло лок
 пореклеме де инезине боеруде на митмох
 ми де валений де прин мь алядэ алта млок
 апрошере обиле. Дрба, ка дрба
 унде май тирзуду вэкуто команда
 сатун а фрост нушине ам зис берде де-ун курекь
 Обиле. ре май еште де урекь.

Фоас берде, кукургуз идемко аге мере
Кора хоаспуго тот май дамее беме ши гере

Эине моакс ши ну стур дамее беме ши фурс.
Аре н гурс мелемелс.

(Клошка ку нуши ши хубагери)

Кора маре фете н'арертто гроасо унде те дурс
Крау зжукт де габанаро н' фрумд те ай'с ма ветрибс
Нушай уна а ршас е ма дук
Галбена не ла нас. т ши бевс адуа

(Колдарс ши гадоуе)



Бригадир ку пелорие парь
Сэ ну драго бре-о шекерларь о путимс
Сэ ей дим прогента ма путимс ши бостан
Сэ нуи ла конша ма бостан о пэдуре
Сэ ну ей дим злуа ма пэдуре доуэ тубсе
Сэ нуи ла соция ма. ет тубсе доуэ лакурь
лакурь о мобилэ
мобилэ о рома. (кортул айуе)



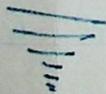
Доде верде кукуруз
Хора неастуро тот май

Гине маакэ ши нустур
Дре н гурэ илелелелэ.

Хора маре дрте н'аре
К'ау зжукт де галбана
Нулмай уна а ршас
Галбена не ла нас.



Бригадир ку пълорие
Сэ ну драгь бре-о шелекер
Сэ ей дим прогента ия
Сэ нуи ла конша ма
Сэ ну ей дим зуча мв
Сэ нуи ла соция ма.



Гиниторь W

идалькэ аре мере
 дамеи беме ни гере
 идалкэ ну се'нодурэ
 дамеи беме ни гурэ.

(Клошка ку нуи ни хубакери)

рто гроасэ унде те дурэ
 о'м друму те ай'э ма ветрибэ
 е ма дурэ
 т ине беме адуа.

(Колдари ни гауоуе)

парь

арь о'путимэ
 утимэ уи бостан
 остан о'нодуре
 нодуре доуэ тубе
 гэ тубе доуэ лакурь
 лакурь о' лобилэ
 лобилэ о'ропэ. (Корту алуи)

Зикотопаре.

« Кэшые ши аш дешо

Проверб

« Таринте орь зинел
оуб те куко,
Кэ малча шей шортэ
деш аш. п.

64



58



62



62

